

# St. Joseph Parish

SIT DOWN AND  
CALCULATE  
**THE COST.**

— LUKE 14:28 —

TWENTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

©LPi

6180 E. Willow Street Long Beach, CA 90815

T: (562) 594-4657 F: (562) 431-7424

**Office Hours:** Monday-Friday 9:00 a.m. to 4:00 p.m. (Closed Noon - 1:00 for lunch)

[stjosephlb.org](http://stjosephlb.org)



# Letter From Our Pastor

Dear Parish Family:

Welcome to the 23<sup>rd</sup> Sunday in Ordinary Time. This weekend's Scriptures invite us to pray for the Wisdom of Solomon. The King of Israel struggled to manage all the responsibilities in his life, and he knew that with God's help he could be a faithful and loving servant. In the Gospel, Jesus reminds us that many people clamor for our attention and that in all things our first priority must be the Lord above! Pray to make God first and all your relationships and actions will fall into their proper place.

Two weeks ago, we celebrated our 70<sup>th</sup> anniversary and the reopening of our St. Joseph Center with an amazing outdoor dinner. Being hospitable and welcoming, and making sure everyone was served was a heroic effort offered by so many of our parishioners. I want to take a moment to acknowledge the core committee members and thank them:

Shelley Padilla – Our First Cheerleader and coordinator.

Danielle Organista – Coordinator with Naples Rib Company

Deborah and John Rollinger – Coffee/dessert plus anniversary bookmarks.

Ana Maria McCarty – Décor.

Monica Wissuchek – Registration.

George and Susy Zuluaga - Marketing and Slideshow.

Marty Vezzetti/ Paul Dondero and the Knights – Bar and Beverages.

Kathy Mills – Volunteer Coordinator.

Marcel Whittney – Buffet Management

Holy Helpers – our High School Youth group welcomed folks, served and cleaned the tables

There were dozens of other volunteers who assisted with check-in, served in the buffet lines, rolled silverware into napkins, put together the slideshow, set up and stayed for cleanup, etc..

A great big Saint Joseph's thank you for making this one of the most successful and largest gatherings in Saint Joseph's history.

I'm taking next weekend off to have fun with some friends. Please welcome our visitors who will take care of your Sunday Spiritual needs: Saturday evening will be Fr. Athanasius and on Sunday we welcome Our San Pedro Regional Shepherd, Bishop Marc Trudeau who will celebrate all 3 Sunday Masses. Please give them a great St. Joseph's Welcome!

Enjoy these photos from our 70<sup>th</sup> Gala!

End of Summer Blessings,

Msgr. Kevin





Happy 70<sup>th</sup>  
Anniversary





# Weekly Prayer

## Sunday's Readings

### First Reading:

And thus were the paths of those on earth made straight. (Wis 9:18)

### Psalm:

In every age, O Lord, you have been our refuge. (Ps 90)

### Second Reading:

Perhaps this is why he was away from you for a while,  
that you might have him back forever. (Phlm 1:15)

### Gospel:

Whoever does not carry his own cross and come after me  
cannot be my disciple. (Lk 14:27)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997,  
International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

## Live The Liturgy Inspiration of the Week

Today, Jesus tells us the cost of true discipleship — and it turns out, it's everything. We must reject the world in order to love God. What attachments are holding us back from the relationship we could have — we *should* have — with our Lord?

## Observances for the week of September 7, 2025

<b>Sunday:</b>	23rd Sunday in Ordinary Time; Grandparents' Day
<b>Monday:</b>	The Nativity of the Blessed Virgin Mary
<b>Tuesday:</b>	St. Peter Claver, Priest
<b>Thursday:</b>	Patriot Day
<b>Friday:</b>	The Most Holy Name of Mary
<b>Saturday:</b>	St. John Crysostom, Bishop and Doctor of the Church
<b>Next Sunday:</b>	The Exaltation of the Holy Cross



## Devotions, *Explained!*

*Lectio divina* ("divine reading") is an ancient practice of praying through the reading of Scripture. It includes four steps: read (*lectio*), meditate (*meditatio*), pray (*oratio*) and contemplate (*contemplatio*).

## Prayer of Simplicity

Dear God,  
In my desire for You, take away anything that keeps me from knowing You, myself, or my mission here on earth. Help me to remember what is truly important, and to seek and treasure that.  
Amen.

# Worship & Meditation

## Readings for the week of September 7, 2025

### Sunday:

Wis 9:13-18b/Ps 90:3-4, 5-6, 12-13, 14-17 (1)/Phlm 9-10, 12-17/Lk 14:25-33

### Monday:

Mi 5:1-4a or Rom 8:28-30/Ps 13:6ab, 6c/Mt 1:1-16, 18-23 or 1:18-23

### Tuesday:

Col 2:6-15/Ps 62:6-7, 9/Lk 6:12-19

### Wednesday:

Col 3:1-11/Ps 145:2-3, 10-11, 12-13ab/Lk 6:20-26

### Thursday:

Col 3:12-17/Ps 150:1b-2, 3-4, 5-6/Lk 6:27-38

### Friday:

1 Tm 1:1-2, 12-14/Ps 16:1b-2a and 5, 7-8, 11/Lk 6:39-42

### Saturday:

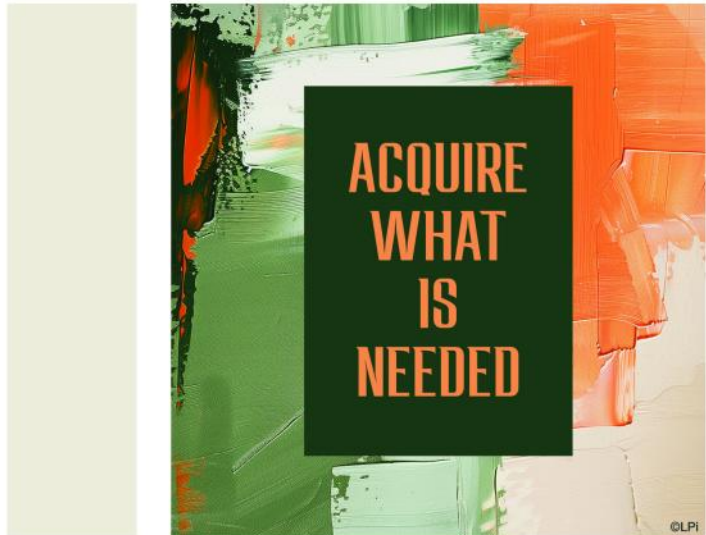
1 Tm 1:15-17/Ps 113:1b-2, 3-4, 5a and 6-7/Lk 6:43-49

### Next Sunday:

Nm 21:4b-9/Ps 78:1bc-2, 34-35, 36-37, 38/Phil 2:6-11/Jn 3:13-17



Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.



## Gospel Meditation

### Encourage Deeper Understanding of Scripture

One hot Arizona summer afternoon my car ran out of gas. I phoned the parish office and begged for help. My secretary came and helped me fill the gas tank. She chided me, "If you can't manage getting your car from A to B, how can we expect you to guide the parish where it needs to go?" Point taken, Julie. I vowed to always make sure I have plenty of gas in my car.

The Lord Jesus chides us in this week's Gospel, too. He uses the two images of a man building a tower and a king marching soldiers into war to make this single point: acquire what is needed to follow him or look ridiculous. We rightly mock the builder who lacks money for his tower and the king with a short-handed army. But our mocking boomerangs back on us. How do we expect to follow Jesus to the end with insufficient detachment from our possessions and divided hearts?

The good news is, there is still time. Jesus is building a great tower to heaven—his own body. So we renounce all and give ourselves to him as his precious stones. Jesus is waging a battle against our enemy. So we forsake all and swear allegiance and march under his banner. In this way, we will finish what has begun in our discipleship. Or better put, our Lord will have the stones and soldiers required to see his great work through.

— Father John Muir



# Join Our Altar Server Ministry!



**We are seeking additional families to serve as altar servers at all Masses. Catholic liturgy is the Work of the People, and families who attend St. Joseph are encouraged to serve together in this meaningful ministry.**

## **Interested?**

Email Monica Wissuchek, the Altar Server Ministry Coordinator, at [stjfamilyaltarservers@gmail.com](mailto:stjfamilyaltarservers@gmail.com) to register for the upcoming training.

Training Session:

- Date: September 20th

**Families will meet with Monsignor Kevin prior to serving and will be scheduled for liturgies throughout the year. Monica will work with each family to accommodate their needs.**

**We hope you will join us in this special service!**



## A Note From Deacon Tom

Many of our parishioners are aware of Pat's journey with Parkinson's. Your love, prayers, support, and meals have been both amazing and uplifting, and we thank you for everything you have done for us. We want to inform you that in addition to Parkinson's, Pat has been diagnosed with Alzheimer's Disease. We are making this journey together, and with our family, friends, and the St. Joseph Parish Community. Please keep us in your prayers as we go forward.

Peace,

Deacon Tom & Pat



### Join Us for the 2nd Annual NICU Warrior Walk

Edward and Haley Steinhauser (12:30 PM Mass) invite you to join them for the **2nd Annual NICU Warrior Walk** on **Sunday, September 28, 2025, at 8:30 AM** in downtown Long Beach. Organized in honor of their son Cooper, this special event takes place during **NICU Awareness Month** as we come together to honor babies, their families, and the medical teams who care for them.

Tickets can be purchased at [nicuwarriorwalk.org](https://nicuwarriorwalk.org). If you are unable to attend, you can still support this mission by making a donation through the website.

Together, let's walk in faith, hope, and love for NICU families.

## NO PARKING! SEPTEMBER 4-22

### Construction

# ZONE

The final chapter of the construction project is the fire hydrant tie-in on Willow Street. This will take place for approximately two weeks from September 4-22. During the hours of Construction (8:30 AM – 3:30 PM) there will be two lane closures on Willow Street from Woodruff past the field, the PLC and the school. One lane will be open going eastbound. Please drive slowly and follow the traffic control signage. Entrances into the Saint Joseph's parking lot will not be affected. Thank you for your patience and care during this time.



SPECIAL EVENT

### Fr. Peter Neeley speaking on "Migration with Dignity"

WHEN: September 8 at 7:00 PM  
WHERE: St. Matthew Church  
672 Temple Avenue, Long Beach  
<https://stmatthewlb.org/>

Fr. Peter Neeley, S. J., is currently the Mission Engagement Officer of the Kino Border Initiative (KBI) in Nogales, Arizona and Mexico. The KBI aims to promote humane, just and workable migration through:

- direct humanitarian assistance and holistic accompaniment of migrants;
- education and encounter between migrants and others that transform individuals and communities towards solidarity with migrants;
- advocacy in Mexico and the US on immigration policy.

Fr. Neeley's presentation will address the current immigration crisis at the U.S./Mexico border from the perspective of a person of faith who has worked tirelessly for years as an advocate of human rights in Central America, Mexico, and Southern California. Before joining the Kino Border Initiative 17 year ago, Fr. Neeley did pastoral work in East Los Angeles and Hollywood, and served with the Jesuit Refugee Service / Los Angeles Detention Project as director of religious services.





## Calling All Men

### Welcome Christ Renews His Parish Men's Retreat

Only a few weeks away

Sept. 27<sup>th</sup>, Saturday 8am – 9pm

Sept. 28<sup>th</sup>, Sunday 8am – 3pm

**Reconnect. Recharge. Refocus.**

Held here at St. Joseph Parish Life Center, Join us for a weekend designed specifically for men. Enjoy inspiring talks, fellowship & delicious food.

Experience personal growth, brotherhood and take time to refocus on what really matters.

Sign up today!

This retreat will change your life.

Come for the journey.

Leave with new strength and purpose.

To learn more and to sign up,  
visit our parish website Or

<https://stjosephlb.org/welcome-Christ-renews/>

GARCIA FAMILY OWNED

# Mirror Mirror

Photo Booth Rentals

THANK YOU,  
**MIRROR - MIRROR PHOTO BOOTH RENTALS**, FOR YOUR GENEROUS SPONSORSHIP DURING OUR 70<sup>TH</sup> ANNIVERSARY CELEBRATION. WE TRULY APPRECIATE YOUR SUPPORT!

- ST. JOSEPH PARISH  
YOUTH EVENT LEADERSHIP TEAM

**TO HAVE  
TO HOLD  
TO HONOR**

Natural Family Planning  
Supporting God's gifts of  
love and life in marriage



**Have you ever thought about what unnatural birth control methods really do to your body? To your marriage?**

The Couple-to-Couple League has the answers and more. Attend a short course and learn a natural method of family planning that is safe, effective, and morally acceptable. Great for achieving as well as postponing pregnancy.

A new online course starts  
**Tuesday, September 9th.**

For more information and registration, visit [www.ccli.org](http://www.ccli.org) or contact Deacon Greg and Beth Gath at (562) 377-5877 or [bethgath@gmail.com](mailto:bethgath@gmail.com).





**"This is how all will know that you are my disciples, if you have love for one another." -Jn 13:35.**

**Sept 16 6:30 PM - Committee Meeting:** As we begin our 40th year of channeling the generosity of our St. Joseph parish community to the poor and marginalized of Long Beach, help us inspire our upcoming activities.

#### **Sept 27-28 - Feed-a-Baby Food**

**Drive:** Collecting non-perishable baby food and products for Catholic Charities, Elizabeth Ann Seton Residence, and New Life Beginnings of Long Beach.

**Opportunities!** Are you inspired to shepherd faith among our supported brethren? Chaplain wanted. Stipends and formation, available. For this and many other opportunities to serve, call Tim Clark, (562) 431-4385.



St. Joseph's Meditation Group currently meets every Tuesday evening at 7:00PM via Zoom. Our weekly session is based on the teachings of Fr. John Main, OSB. Meditation is an age-old Christian practice and open to everyone. No experience is required and beginners are welcome. For more information, contact Frank McKown at (310) 633-1744 or [frmckown@gmail.com](mailto:frmckown@gmail.com)



#### **Downloading apps**

If your child has a mobile phone or tablet, you should be aware of what apps he or she is downloading and using. There are several apps designed to hide photos and videos, that are protected by security features like passwords, fingerprints or face ID. These apps may not be immediately obvious on a device, as they are designed to be hidden. One tip to avoid hidden content or apps is to set up a shared log-in or account which will allow you to prevent anything from being loaded to your child's phone without your knowledge. For more tips and information, read the VIRTUS® article "Do You Know What's Dwelling On Your Child's Phone?" at [lacatholics.org/did-you-know](http://lacatholics.org/did-you-know).



## Senior Group



**Our next get together will be at the  
El Dorado Restaurant on  
Monday, September 8th at 9:30 am.**

Please join us for a nice time catching up with old friends and meeting new friends. When you arrive, tell the server that you are with St. Joseph and he/she will direct you to the area we are gathering in. Everyone will order and pay for his/her own breakfast. We look forward to seeing you there. For future reference, we meet there on the 2nd Monday of every month, at the same time. Looking forward to seeing you!



## Women's Retreat



### September 12th Women's Silent Retreat

Ladies of the parish! Please join your sisters in Christ for a refreshing and peaceful weekend with the Carmelite sisters at Sacred Heart Retreat House. Our parish weekend is September 12-14, 2025.

Registration is open now. To register go to [sacredheartretreathouse.com/retreats](http://sacredheartretreathouse.com/retreats).

If you have any questions or need help registering please contact Marie Newton by phone at 562-209-1298.

This is a wonderful time of spiritual renewal. Don't delay as the weekend fills up quickly.

## NEW VIDEO SESSION: LOSS OF A SPOUSE

Losing a spouse is a unique and life-altering pain. If you are grieving, you don't have to face it alone. Our bereavement group offers a supportive space for focused encouragement and healing.

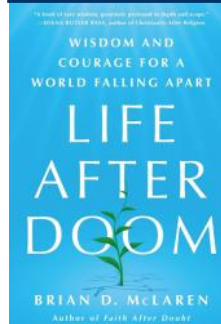
### Session Details:

**Date:** Tuesday, October 14  
**Time:** 9:30 a.m. – 11:30 a.m.  
**Location:** PLC Building

For more information, please contact May Pace at 562-833-6370. You are not alone—join us for understanding, support, and hope.



## Book Club



Our next Book Club meeting is  
**Wednesday, November 19th**  
at 7pm on Zoom

**Life After Doom: Wisdom and Courage for a World Falling Apart** by Brian D. McLaren

"Blending insights from philosophers, poets, scientists, and theologians, *Life After Doom* explores the complexity of hope, the necessity of grief, and the need for new ways of thinking, becoming, and belonging in turbulent times." *Life After Doom: Wisdom and Courage for a World Falling Apart*: McLaren, Brian D.: 9781250893277: Amazon.com: Books

All are welcome. For more info, email [agoodlife@msn.com](mailto:agoodlife@msn.com)



# Parish Directory

**PASTOR: MSGR. KEVIN KOSTELNIK**

*stjoseph@stjosephlb.org*

**Deacon Shane Cuda**

*sfcuda@yahoo.com*

**Deacon Tom Halliwell**

*dcntom@stjosephlb.org*

**Sr. Eva** (Director of Adult Faith Formation)

*sreva@stjosephlb.org*

Office Manager

Brenda Pineda

(562) 594-4657

Office Assistant

Joyce Castaneda

(562) 594-4657

Pastoral Council

Shelley Padilla

(562) 594-4657

Finance Council

George Zuluaga

*Zuluaga@aol.com*

Safeguard The Children

Parish Office

(562) 594-4657

Parish Bulletin Editor

Brenda Pineda

*bulletin@stjosephlb.org*

Website Coordinator

Mike Santy

*mike@stjosephlb.org*

**St. Joseph School: Margaret Alvarez, Principal**

(562) 596-6115

**[sjknights.net](http://sjknights.net)**

Fax: (562) 596-6725

Assistant Principal:

Madison Alba

**Religious Education: Marc Leon, DRE**

(562) 598-0519

**[marc@stjosephlb.org](mailto:marc@stjosephlb.org)**

Administrative Assistant:

Michelle Johnson

(562)596-6115

High School Ministry & Confirmation:

Liz Moreno

(562) 596-6115

OCIA: Sr. Eva

*sreva@stjosephlb.org*

(562) 596-6115

**Parish Ministries & Organizations**

Baptism Preparation

Brenda Pineda

(562) 594-4657

Director of Music

Vivian Doughty

(562) 594-4657

Eucharistic Ministry

Tonet Risko

*riskotonet@yahoo.com*

Lectors

Steve Koppenheffer

*lectorsstjosephlb@gmail.com*

Esther Ministry

Virginia Young

*estherministry1@gmail.com*

Hospitality Ministry

Deborah Rollinger

(562) 594-4657

Movement For A Better World

Tim Clark

(562) 431-4385

Senior Group

Marilyn North

(562) 519-0154

Knights Of Columbus

Marty Vezzetti

(702) 401-5247

Natural Family Planning

Greg & Beth Gath

(562) 377-5877

Boy Scouts

Jeff Baer

(562) 537-6722

Sacristans

Joe Dang

(562) 493-2198

Homebound Ministry

Patty Brunter

*pjbstampin@aol.com*

Bereavement Ministry

May Pace

(562) 833-6370

Cursillo

Tom & Marie Newton

*tjn8343@gmail.com*

Parish Fair

Pete Wroblicky

*sjspringfair@gmail.com*

Environment

Jessica Gil

*bpax.g4@gmail.com*

Altar Servers

Monica Wissuchek

*stjfamilyaltarservers@gmail.com*

Welcome CRHP

Diane Ohde

*stjlbwelcome@gmail.com*

Book Club

Mary Anne Silvestri

*agoodlife@msn.com*

Meditation

Frank McKown

*frmckown@gmail.com*

## Mass Schedule

**Saturday Vigil**

**5:00 p.m.**

**Sunday**

**Mass on the Grass**

**Outdoors**

**8:30 a.m.**

**Indoor Mass**

**10:30 a.m.**

**12:30 p.m.**

**Daily Mass (M-W)**

**8:00 a.m.**

## Reconciliation

**Saturdays**

**3:45-4:30 p.m.**

## Adoration

**First Fridays**

**8:00-9:00 a.m.**



# HIGH SCHOOL CONFIRMATION PROGRAM



**SESSIONS: BI-WEEKLY SUNDAYS  
MOST HOLIDAY WEEKENDS OFF**

**TIME: 11:00AM - 12:00PM**

**BREAK: 12:00PM - 12:20PM**

**MASS AS A CLASS: 12:30PM - 1:30PM**

**SCAN HERE** ↙



*Register  
Now*

Classes Start on  
Sunday, September 14th!

**(562)598-0519 EXT 2**





# REGISTRATION NOW OPEN

**Now accepting students for:**

**First Communion**

**Quest (3rd, 4th, 5th graders)**

**Middle School**

**> REGISTER NOW**



**CONTACT US**



**Director of Faith Formation: Marc Leon**



**(563) 594-4657 Ext:231**



**marc@stjosephlb.org**

EXPLORE HOW TO **LIVE AS A CHRISTIAN**  
IN THE MIDST OF A PAGAN CULTURE IN

# First Corinthians

AN 11-PART BIBLE STUDY FEATURING  
**TIM GRAY**



## Dates – Times – Location

Starting Wednesday September 10th  
at 9:00am in the PLC (Sr. Eva) and  
Thursday, September 11th at 7:00pm  
on Zoom (Mike and Chris)

## Cost – Registration

The cost for the study guide is \$20.  
Please register by sending email to  
[sreva@stjosephlb.org](mailto:sreva@stjosephlb.org) or  
[mike@stjosephlb.org](mailto:mike@stjosephlb.org).

## For More Information

Contact: Mike at [mike@stjosephlb.org](mailto:mike@stjosephlb.org)  
or Sr. Eva at [sreva@stjosephlb.org](mailto:sreva@stjosephlb.org).

St. Paul's first letter to the Corinthians addresses many of the same topics in the news headlines today: scandals, promiscuity, debates and controversies, and issues related to prosperity versus poverty. Clearly, the struggles faced by the early Christians are in many ways similar to our own.

*First Corinthians: The Church and the Christian Community* explores the key elements of the gospel message that Paul introduced to a new and growing Church. Presenter Tim Gray examines Paul's advice for living an authentic Christian life in a pagan culture, as well as his teachings about the nature of grace, the Church as the body of Christ, and the most powerful gift of all—the Eucharist.

“This study has given me a renewed love of the Word, a desire to learn more, and most of all a closeness to Jesus that I have not experienced before.”

—Linda F.



Visit [ascensionpress.com](http://ascensionpress.com) to learn more!





## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME Dave Hyde**

dhyde@4LPi.com • (800) 950-9952 x5820



Jennifer Lumsdaine

2023 Attorney of the Year,  
Southeast District Bar Association

Parish Members Receive Free Consultations for Wills &  
Trusts, Probate & Trust Administration, Conservatorships  
(562) 923-0971 | tldlaw.com

jolumsdaine@tldlaw.com

Offices in Downey, Long Beach, Irvine



## ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

833-287-3502



## COMPASS

BUY — SELL — INVEST  
Local Parishioners

Serving Your  
Real Estate needs in  
Long Beach and  
Surrounding Areas



**Tyler Luckey**

562.254.1325  
DRE 01978990

**Pam Luckey**

562.307.4367  
DRE 00751586

**Tessa Luckey**

562.254.0696  
DRE 01291580

luckeyteam@compass.com | luckeyteam.com

## catholicmatch<sup>®</sup> California



CatholicMatch.com/CA

## Don Gath Insurance Agency



562-498-6701

AUTO ~ HOME ~ LIFE  
Be more than a number.  
Be part of the family.  
LIC#0447779  
Family owned & operated since 1984.

## SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new  
local talent for your business.



CALL 800-950-9952

## TAX PREPARATION

Aragon, Santillan & Associates

Ophelia Aragon, EA, NTPF Fellow  
Fabian Santillan, EA

Tax Preparation & Notary Services  
6342 E. Spring St.  
Long Beach, CA 90815

www.asatax.com

562-421-3063

Parishioners



25+ Years Experience

562-925-4046

Heating  
Stoppages  
Wall & Floor Furnace  
Video Inspections  
Sewer & Drains  
Gas Lines  
Slab Leaks  
Remodels  
Copper/Pex Re-Pipes  
Garbage Disposals  
Water Heaters  
Free Estimates



10% Discount With this Ad  
\*\$300 Maximum Discount\*



SUPPORT  
OUR PARISH

## ASHLEY HAYES,

PHARM.D., BCPS

CONSULTANT PHARMACIST

914-439-3653

CLINICAL PRACTITIONER • PATIENT CARE ADVOCATE  
MEDICATION EXPERT • EDUCATOR • DRUG INFO RESOURCE

HAVE YOU HAD A  
MEDICATION REVIEW  
LATELY?



WE APPRECIATE OUR  
ADVERTISERS!



FIRSTTEAM<sup>®</sup>  
REAL ESTATE

JULIE VOCK

**Julie Vock - Realtor**

Born and Raised Neighborhood Specialist

714.501.7798

www.JulieVock.com

bre# 01383367



## CATHOLIC CEMETERIES & MORTUARIES

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*A ministry of the Church  
serving the faithful.*

Learn about our 11 locations in  
Los Angeles, Ventura and  
Santa Barbara counties

CatholicCM.org



Brunch and  
Live Music  
on the  
Weekends  
10-2pm!

562-541-1105

4130 Paramount Blvd., Lakewood, CA 90712

## O'Connor's Irish Pub

Pub & Kitchen Open Daily at 10am

All Ages Welcome! 25 Big Screen TVs, Newly Remodeled,  
Full Kitchen & Bar, Game Room & 14 Ice Cold Beers On Tap!

**Fish & Chips Dinner & Drinks For Two \$30**

Beer-Battered Alaskan Cod,  
Fries, Coleslaw, Pub Salad,  
Domestic Pint/Seltzer

7 Days, 5pm-close. Mention this ad



Outside is fun again!

Service Areas:

- Seal Beach
- Cypress
- Los Alamitos
- Rossmore
- East Long Beach

Ken Kay & Evelyn Dinnen, Owners

562-270-9808 | www.sealbeach.mosquitojoe.com

# SUPPORT OUR ADVERTISERS!



## LUYBEN FAMILY DILDAY-MOTTELL MORTUARY

GUARANTEED LOWEST FUNERAL COST IN TOWN

John G. Luyben • Rosalie A. Luyben • Thaddeus Luyben • Martin Luyben • James Morgan

CALL US FOR YOUR FREE MEMORIAL GUIDE... "PRE-ARRANGING FOR TIME OF NEED"

5161 Arbor Road, Long Beach, CA

425-6401



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Joseph Church, Long Beach, CA

A 4C 05-4064